

Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17 sz.

A hetedik nap.

Nagy harcokba került, míg a vasárnap munkaszünetet minden téren kivívták. Az ember szervezetének szüksége van a szünetre; az egész hetet fárasztó munkával tölti el, nem tagadhatjuk meg senkitől ezt az egy napot, hogy fáradalmait kipihenhesse, hogy aztán ujult erővel kezdjen a következő hét munkás napjaiba.

Még mindig akadnak azonban, akik megakarják tagadni alkalmazottaiktól ezt az egy pihenő napot, akik minden percet kiakarnak aknázni saját érdekükre, meggazdagodásukra. Nem tekintik azt, hogy alkalmazottaik épp olyan emberek, mint ők, akik nem azért vannak a világon, hogy minoen erejüket mások érdekeinek szolgálatában elnyűjjék, hanem arra is, hogy maguk részére is szentelhessenek néhány gondtalan órát, kiszabva a mindennapi nyomasztó légkörből, a melyben csak a kötelességeknek jut hely.

A vasárnap a nyugalom napja legyen, akkor nem szabad semmiféle üzleti dologgal terhelni az embereket, töltsék el azt mindenki saját kénye kedve szerint, igazságtalanság ettől az egy naptól bárkit is megfosztani.

A munkaadó, a vállalat élén álló férfi rendszeren, teljes nyugalomban élvezi a munkaszünet édes óráit követelvé, hogy alkalmazottai a megszokadásig munkálkodjanak az ő javára.

Ujjabban a magántisztviselők vasár-

napjáról esik sok szóbeszéd. A magántisztviselők ugyanis nehéz és fáradalmas munka árán keresik meg kenyerüket, minden percüket kihasználja a könyörtelen üzleti érdek. Megváltó napjuk a vasárnap, melyen enyhülést szerezhetnek, felüdíthetik elcsigázott lelküket. Őket akarják most megfosztani ettől az egy naptól, pedig ha ez az egy napjuk nem volna, akkor elernyedne minden munkaképességük és munkakedvük.

Erélyesen kell tehát azon üzleti szellemű urak ellen fellépni, a kik még a vasárnapot is ki akarják használni saját érdekükre. A kik még azt a huszonnégy órát is sajnálják alkalmazottaiktól, és azt hiszik, hogy alkalmazottaiknak szünet nélkül zakatoló gépnek kell lenniük.

Könnyű nekik, mert ők akkor szereznek pihenőt maguknak a mikor jólesik nekik.

A társadalom nevében tiltakoznunk kell az ilyen merénylet ellen. Az embert nem alacsonyíthatjuk le géppé, meg kell neki adni, a mi felebarátunknak kötelességünk — Isten parancsa szerint is — megadni. Szenteljük meg a hetedik napot, s ne szennyezzük be azt üzéri munkával és kufarkodással.

Egy magyar grófnő és amerikai pinczér.

A new-yorki World legújabb száma meg ható regényről számol be, melyek hőse egy amerikai restaurant pincére és — egy Csáky grófnő

A regény mintegy huszonöt évvel ezelőtt kezdődött. Egy bécsi főrangú család palotájában cselédség felügyelője és urinak meghitt embere volt Polzl Mátyás Rendkívül tisztességes embernek ismerték, akire a gazdája rábízta volna egész vagyonát. Jó dolga is volt s alighanem ma is a régi állásában volna, ha balszerencséjére esztelen szerelem nem is vett szikrát a szívében.

A gazdájának stájeri vadászkastélyában nagy vadászatra gyűltek össze a meghívott vendégek, magyar és osztrák főrangú urak és hölgyek. Ezek között volt egy szép, fiatal magyar hölgy: Csáky grófnő. (A keresztnévét nem mondja az amerikai lap.) A bájos grófnő szenvedélyesen szerette az erdőt; bolyongani a vadregényes hegyek között, még pedig egyedül! Amikor a vadászatok elmúltak, még néhány hétig ott maradt rokonainál a stájeri kastélyban s naponta órákhozát tartó kirándulásokat tett. Ezeket a kirándulásokat a család hí szolgája, Polzl, kísérte a grófnőt, ha esetleg a védelmére rászorult a vadonban. A regény Polzra azonban végzetessé váltak ezek a séták: olthatatlan szerelem ébredt a szívében a grófnő iránt. Látták rajta, amint napról-napra sorvad a szegény ember; emésztette őt a képtelen vágy, míg végre egy naponta szenvedély vakmerővé tette: térdre borult imádottja előtt és — megkérte kezét.

Egy órával később Polzl már nem volt a kastélyban. Kidobták, mint ahogy ezt jómaga is elgondolhatta. A boldogtalan ember azonban nem mondott le ekkor sem nagyravágyó reményeiről.

— Magmutatom, hogy hozzá méltóvá küzdöm fel magam! — mondotta elbizakodottan s nagy tervekkel eltelve, kivándorolt Amerikába.

Milliomossá akart lenni, hanem nem vitte többre a pinczérsgénél. A Delmonico szálló éttermében sokáig volt alkalmazásban s a bő-

TÁRCSA.

Valakit megszurttak!

Négy óra...

Később vissza jövök...

Biztosan?

Hétre biztosan!

Megsókölták egymást sokszor aztán sietve távozott. A lány nézett utána, intett neki a mint az ablak alatt elhaladt. Sokáig állt még ott bámulva az utca népét, mint siet hőmpölyög tovább.

Lassan egymás után gyultak ki az utca gázlámpái, mint megannyi fényes, világító bogár, érdekes fényt hintve szét a sétálók között!

A ház előtt megáll egy asszony féle — lehajol, a zsebébe nyúl, valamit kivesz belőle, aztán tovább siet. Egyszer még vissza néz aztán eltűnik a tollas kalapok és prémes bundák között.

A ház pincze lakásaiban mosoda van. Az ablakon hatol ki a folytó meleg, gőz a szabadba. Ide húzta meg magát a nyomor,

egy négy éves kis gyermek innen nyújtja kékre fagyott kezét a tollas kalapok, a prémes bundák felé. Innen hallatszik, lassan vonatottan, szívet tépően: „Kérem szépen“ „Az Isten fizesse meg, Köszönöm!“

Mintha automatából jönnének e hangok és mégis a szívekre talál. Nem a tollas kalapok, nem a prémes bundák alá csak fázva tova siető, kopott asszonyka áll meg, lehajol, a zsebébe nyúl, valamit kivesz belőle aztán tova siet

A sarokban dideregve egy rongyokba takart alak húzódik meg; sápadt arcából alig látszik valami; kendője a szeméire van huzva, állán erősen összekötve. Egy pontra néz merően, szeméi, mint a tigriséi, mely kölykét őrzi, tapadnak oda, a ház aljába a hova egy-egy forma tova siető kopottas asszonyka lehajol, valamit ki vesz a zsebéből aztán eltűnik.

Meg lökik az utca csavargói, valamit mondanak neki, aztán röhögve mennek tovább. A tollas kalapok, prémes bundák ki kerülnek, nehogy hozzájuk érjen. Azt nem látja senki hova néz, mit őrzi, valamint nem

látja a kékre fagyott, kis kezét, a mely könyörögve nyúl eléjük. „Kérem szépen“

A jó lét nem kíváncsi! A bunda vastag s a szív oly messze van!

Lassan lomhán kondul a nagy templom órája . . . Egy . . . kettő hét!

Valaki közeledik a ház felé . . . Sietve halad el a toprongyos alak előtt, kissé belé ütközik, sietiben vissza uéz, aztán közönyösen tova men.

A didergő leány vére hevesen rohan a testén keresztül, agyát szédülés fogja el, a szíve örülten dobog . . . Szólani akar, kiáltani, de ajkán akad a szó . . . Mint egy vésztojásló sóhaj röpül el ajkáról „Ó az!“

Most be megy a kapun Eltűnt! . . . A lány utána megy, ingadozó léptekkel, meglapulva a házak fala mellett . . . de nem lát semmit! Eltűnt!

Most! Már a koci uton áll és néz merően a kapura, a kendő szemére van huzva, szeméi mint a prédáját leső tigriséi tapadnak a kapura, a hol eltűnt.

séges borralalókat nagy takarékossgal gyűjtötte. Egyszer aztán egy hazai lap került a kezébe s abból megtudta, hogy az ideálisa férjhezment. Ettől fogva az idealista pinczér buskomorságba esett. Még néhány esztendeig huzta azélet lárját, de végre összerokadt alatta.

Ez év január 20 án meghalt. Nyolcz ezer dollár maradt utána.

Halál egy pásztoróráért.

A Gyulafehérvár mellet fekvő Geigelyfája község bírája, *Wirthelmer* György régóta szemet vetett egy falubeli csinos menyecskére, akiinek egy öreg férjet juttatott a balsors. A menyecske szívesen fogadta a község daliás bírájának kedves udvarlását. Így történt aztán, hogy a bíró gyakran, amikor az éj sötétje ráborult a fura, odasompolygott a menyecske ablaka alá, mely halk kocogásra nyomban kitárult, s a bíró az ablak párkányán keresztül az ifjasszony ölelő karjai közé ugrott.

A dolognak azonban mihamar nesztét vette Mai Mátyás, a menyecske sógora, akit nagyon felharagított a család becsületén ejtett sérelem. Elhatározta, hogy megbosszulja a dolgot. A múlt év őszén este 10 órakor lesbe állott. Nem kellett sokáig várnia, mert a községi bíró néhány perc múlva már ott termett az ablak alatt, mely halkán kinyitott. A bíró egyik lábát keresztülvette a párkányon, amikor hirtelen odaugrott Mai Mátyás s megragadta a másik lábát. És rárivallt:

— Mitkeres itt kend?

A bíró meghökken

— Adóügyben járok, — mondá. Ereszsz

el, no!

— Éjszaka akar kend adót szedni?

— Sürgös, ha mondom.

— És az ablekon keresztül?

— Ha a kiskapu be van zárva!

— Ohó, hiszen most nem is lehet, mert ex-lex van! Megcsiptelek gazember!

Ezzel Mai kirántotta a bírót az ablakon, s a botjával olyan ütést mért a fejére, hogy összeesett.

Harmadnapra a bíró meghalt. A gyulafehérvári esküdtbírósg Mai Mátyást gyilkosság miatt 6 évi fegyházra ítélte. A vádlott semmiségi panaszát a miap tárgyalta kir. kuria Szeghő Ignác bíró előadása mellett. A kuria Baumgarten koronaügyész-helyettes indítványára a panaszt, mint alap nélkül valót elutasította.

ÉJJELI POSTA.

Express tudósítás.

Halálos párbaj. Az aradmegyei Uj-Szent-Annáról jelentik: Vész ügyvédjelölt és Kolozsvári segédjegyző között végzetes pisztoly-

Most a fejéhez kap... Valmit lát... Egy ablakra néz... „Ott!” „Ott!” Kiáltja és rohan az ablak felé... Az ablak alatt egy kéz nyul feléje... Kérem szépen!... Zokogva hull a gyermek mellé, majd mint az örült karjába kapja és zokog, rohan tovább, hörögve kiáltoz: „Megvan az apád gyermekem: Megvan!”

Ujra kondul az óra, lomhán, lassan, kettőt üt előbb, aztán nyolczat.

A ház előtt, az ajtónál meglapulva kendőtlen áll a rongyos leány; kezében szorongat valamit! Nem fázik, a kendő nincs szemébe huzva, gyűlölettel néz a bundák, a tollas kalapokra és a szemé félelmetesen vilámlik!

Az ablak elsötétült... A szive megdobban... Most!

Az ajtó nyílik, jönnek. Egy kés villan meg a gáz lámpák fényénél, egy rémes kiáltás reszketteti meg a levegőt.

Aztán többen kiáltják. Ott! ott! valakit megszurta! *Somlai Arthur.*

párbaj volt tegnap. A második golyóváltásnál halva rogyott össze Kolozsvári; ellenfelének golyója a fejébe furódott. A párbajra szóváltás és tettelegesség adot okot.

Szerelmi dráma. Aradról jelentik: Nyilas József vasuti díjnok és Barcza Mariska kaszirnő ma egy itteni szállóban szublimátot ittak és mindkettőt haldokolva vitték a kórházba. Tettüket boldogtalan szerelem okozta.

Meghalt a kávéházban. Budape ten az Otthon kávéházban ma este kibiczelés közben rosszul lett és pár pillanat alatt meghalt Drechsler Márkus nyolczvanhat éves pálinkakereskedő. Szívszélhűdés érte; holttestét a törvényszéki orvostani intézetbe szállították. Az elhunytban Drechsler Béla fővárosi vendéglős édesatyját gyászolja.

Letartóztatott báró. Bécsből jelentik nekünk: A rendőrség letartóztatta egy itteni szállóban a huszonnégy éves Komern Rudolf bárót, a ki ellen család, sikkasztás és hamis bukás miatt megindították a vizsgálatot. A fiatal ember nagyon előkelő családtól való; nagyatya osztályfőnök volt a közös hadügyminiszteriumban.

A bileki katonai zendülés. Székesfejérvárról értesítik lapunkat: A bileki katonai zendülés, melyet a székesfejérvári Jellasicsbakák idéztek elő, már teljesen elcsöndesült. A zendülés főbőst, Kuczka Mihálynak hívják. Ez a fia tépte össze es gyalázta meg a királyképet. Büntetése súlyos lesz, mivel még csak most szolgálja a harmadik évét, tehát semmi oka sem volt a zendülésre. Kuczka Mihály őrsvezetői rangban van.

Magyarul tudó tisztek a hadseregben. Bécsből jelentik, hogy Pitreich hadügyminiszter a delegáció hadügyi albizottsága számára kimutatást készített a közös hadsereg tisztikarának honossági viszonyairól es magyar nyelvi ismereteiről. A kimutatás értelmében a hadseregben összesen 17.532 tiszt szolgál, a kik közül 3000 (17.16 százalék) tökéletesen, 2847 pedig (16.27 százalék) a szolgálat követelményeinek megfelelően beszél magyarul. Ily képpen tehát a magyarul beszélő tisztek összesen 5856 főre, azaz 33.40 százalékra rúgnak.

Rablógyilkosság az utcai forgalomban. Hallatlanul vakmerő rablótámadásnak a híret közlik Varsóból: Lognovice orosz városban Mitzov Róbert bankhivatalnok tegnap délben kezében táskával lépett ki a népes utcára, amikor daczára a sűrű forgalomnak két ismeretlen megtámadta. Az egyik tört döfött a bankhivatalnok szívébe, ki azonnal holtan rogyott a földre, míg a másik kiragadta kezéből a táskát, melyben 15 rubel készpénz és drága értékpapírok voltak. Mindez oly gyorsan történt, hogy a gonosztevők elmenekültek, még mielőtt bárkinek is eszébe jutott volna, hogy őket feltartóztassa.

Részeg csecsemők. A csecsemők hevenyész alkoholmérgezésének két érdekes esetét közlik Ausset és Millon francia gyermekorvosok. Az ausset esetében a két hónapos csecsemőn súlyos agyhártya gyuladás jelei mutatkoztak s kiderült, hogy a kis gyermek betegségének okozója az volt, hogy dajkája minden este leitta magát. A dajkát elkergették s a gyermek meggyógyult. Milon 9 hónapos csecsemőn észlelte a részegség jeleit. Ebben es esetben pedig az derült ki, hogy a kis gyermek alkoholgőzöket lehelte be oly módon, hogy dajkája ölében pihent, mi alatt a dajka fájós fejét egy másik nő rummal dörzsölgette.

HELYI HIREK.

— **Olvasóinkhoz.** Lapunk holnapi számára, mely szenzációs tartalommal fog megjelenni, előre is felhívjuk olvasóink figyelmét.

— **Bánfista lap Kolozsvárt.** A „Kolozsvári Friss Ujság”, mely eddig függetlenségi lap volt, tegnappal az „Uj párt” kolozsvári hivatalos lapja lett.

— **Megszökött majom.** Érdekes hajtóvadászat volt tegnap a Bethlen utcában egy kis majom után. A Hunyadi-téri állatseregletből ugyanis kiszabadult Darwin szerint az ember ősapja egy maradéka és bemenekült a Bethlen utcába, hol száz és száz ember igyekezett, hogy elfogja, ami végre nagynehezen sikerült is, s diadalmasan vitték vissza börtönébe a kis szökevény.

— **Szentgyörgyi bácsi.** A kolozsvári Nemzeti Színház büszkeségén Szentgyörgyi Pista bácsin nagy sérelem esett, mint értesülünk. A dolog t. i. úgy áll, hogy a director eddigi 160 frt fizetését 130 frtra redukálta még a tél elején, s eddig szerződést vele nem csinált. A színházjáró közönség hisszük tiltakozni fog a director ur eljárása ellen a mi „egyetlen” igazi művésznök ily meg nem érdemelt háttérbe szorításáért.

— **Csatornázás az Eszterházy-utcában.** Az Eszterházy-utca lakói kéréssel fordultak a városhoz, hogy utcájukat csatornázzák. A közmunkabizottság javasolja az engedély megadását, mert a lakók által fizetendő csatorna-díjak fedezik a bevezetés költségeit.

— **Éjjeli pillék garázdálkodása.** Az éjjeli nagy skandalumot rögtönözött két éjjeli pille a főtéren néhány fiatal emberrel. A rendőrszem előállított a őket. Reggelig becsukták mindkettőt.

— **Hamis bor Kolozsváron.** Daczára, hogy az elmúlt ősszel kitűnő termés volt, Kolozsvár, ez a mi hamisságban kincses városunk nem tud jó borhoz jutni. Annyi a hamisított pince csinálta, szőlőtől sohse látott bor, hogy az valami rémséges. A borvizsgáló bizottság ez uton kéri fel a közönséget, hogy ahol csak sejtik, hogy áruinak vagy tartanak hamis bort, hozzá jelentsék fel. Ezt bizony megteheti mindenki a saját érdekében is.

— **Gazdák panasza egy rendőrfogalmazó ellen.** Több gazdálkodó panaszolta szerkesztőségünkben, hogy a mezőrendőrség ügyei vezetésével ideiglenesen megbízott Schiller fogalmazó akár mint vádlott, akár mint tanu jelennek meg, egyformán gorombáskodik velük. Mi nem ismerjük, de nem is tudjuk az állítólagosan magát szőnyen nagy urnak tartó fogalmazó ur bánásmódját, azonban mindenestre ajánljuk a főkapitány ur figyelmébe a gazdák panaszát.

— **A kolozsvárt Szent-György szobor a budapesti iparmuzeumban.** A budapesti iparmuzeum igazgatósága engedélyt nyert Dr. Posta Béla egyetemi tanártól, a Szent-György szobor bizottság előadójától arra, hogy a már megöntött kolozsvári Szent György szobrot a Róna műhelyéből a budapesti iparmuzeumban ideiglenesen felállítsák. E minden tekintetben remek, majdnem 600 éves kolozsvári szoborról rendszeres előadásokat fognak tartani a művész növendékeknek. Ezzel kapcsolatban megemlítjük, hogy a Szent-György szobor öntésének költségeire a város által adandó ezer koronán s az eddig begyűlt összegben fejül még mintegy 1500 koronára van szükség s talpazat előkészítésére mintegy 1500 koronára. A talpazat tervet a kolozsvári egykoru építészeti minták szerint a műemlékek orsz. bizottsága készíti el. A szükséges összeg egybegyűjtésével a szobor-bizottság Szvacsina Géza kir. tanácsos polgármesterrel egyetértőleg a kerületi kapitányokat bizta meg. Most arra kéri a közönséget, hogy adományait idejuttatni sziveskedjenek.

— **Az ügyvédi kamara közgyűlése.** A kolozsvári ügyvédi kamara márczius hó 26-án délelőtt 9 órakor a vármegyeház kisebb közgyűlési termébeu tartja évi rendes közgyűlést.

— **Hamis pénz Kolozsvárt.** Egy egész halom hamis pénz érkezett Kolozsvára a közel napokban mint értesült a rendőrség, a mely forgalomba is hozatott. Figyelmeztetjük a közönséget, hogy 10, 20 filléresekre és egy koronásokra nagyon ügyeljenek, mert ezekből van igen sok hamis forgalomban.

TÁVIRATOK.

Rendkívüli minisztertanács.

Budapest, febr. 7. A válságos helyzet mellett bizonyít az, hogy vasárnapra Budapestre rendkívüli miniszteri tanácskozást hívtak össze. Gróf Tisza nem ment egyenesen Bécsbe Beszterczéről, hanem utazását megszakította. A minisztertanács miatt Nyiri Sándor honvédelmi miniszter is Bécsből Budapestre utazott. Nyiri az audiencia eredményét a minisztertanácsal megismertette, mely szolidárisan döntő határozatot hozott Nyiri Sándor honvédelmi miniszter ama jelentései után, melyeket a katonai kérdésekben ő felségével történt döntésről tett.

A vámkonferencia.

Budapest, febr. 7. Bécsből jelentik: Hír szerint a magyar-osztrák vámkonferencia csak a jövő hónapban fog összeülni a Németországgal és más államokkal való kereskedelmi szerződési tárgyalás folytatása végett. E közben mindkét állam tárczaminiszterei javaslatokat fogják formulálni.

A Szerbiai kormányválság.

Budapest, febr. 7. A szerb válság váratlan fordulatot vett azzal, hogy a radikális párt két átnyalata kibékült. A kabinetet Pasic valószínűleg eddigi ellenfelével Zsifkovicssal fogja megalakítani, de nincs kizárva, hogy a szélső radikális Zsifkovics egészségi okok miatt nem vállal tárczát és helyette pártjából Nikovics fog az új kabinetbe lépni.

Japánok menekülése Oroszországból.

Budapest, febr. 7. Vladivosztkából nyugtalan hírek érkeznek. Ezek szerint az ott élő japánok Tokióból érkezett utasításra elutaztak, noha az orosz helyi hatóságok megígérték nekik, hogy biztonságukról gondoskodni fognak. Az összes japán kereskedők értéken alul eladták összes árukészletüket. Két gőzhajó már elindult ezeröttszáz japán utassal és legközelebb még két hajó visz el japánokat. Hír szerint a japán konzul utasította a japánokat, hogy utazzanak el. Elutazásuknak szinte menekülésszerű karaktere volt.

Orosz—Japán konfliktus.

Budapest, febr. 7. Londoni diplomáciai körökben már egyáltalán nem remélik a béke fenntartását és még csak azt találgatják, hogyan fognak az ellenségeskedések megindulni. A lapok egyrésze azt hiszi, hogy Japán ultimátumot fog Oroszországhoz intézni, melyet csakhamar a japáni hadüzenet fog követni. Mások azt hiszik, hogy Japán meg fogja szállni Éjszak-Koreában a vitás pontokat, mely esetben Oroszország lesz kénytelen Japánnak a háborút megüzenni. Itt azt hiszik, hogy a Japán flottát Port-Arthur ellen fogják dirigálni, hogy az orosz flottára bukkaiva tengeri ütközetet provokáljanak. Az orosz flotta tegnapelőtti gyakorlata Port-Arthur előtt állítólag már arra való volt, hogy a légénységet és a tisztakat komoly ütközet esetére begyakorolja.

REGÉNY.

Egy a sok nevében.

Írta: Vera. (9)

Fordította: Dr. Erős Vilmos István.

Némelykor ijedt, gyanakodó, leselkedő a pillantása. És ekkor szakadatlanul rám szegzi tekintetét s minden egyes szavamnak, minden mozdulatomnak, arcom minden változásának

az okát kutatja. Rosszul esik nekem, hogy kételkedik bennem. Ő pedig szenved. Egyszer azt kérdeztem tőle: „Bízol bennem György?” Igen elszomorodott és azt felelte: „Néha.” És kezet csókol. Emellett azonban egészen levertnek látszott.

— Ne hidd azt, hogy romlott vagyok — mondtam.

— Tudom, hogy nem vagy az, szívem — jól tudom. Szerethetnélek különben?

— Hát mitől félsz akkor?

— Attól, hogy egy szép napon örökre elveszítelek!

— Micsoda beszéd ez György? Hiszen az lehetetlen!

Átföntam karjaimmal . . . És megcsókoltam. Először életemben. Ő is magához szoritott . . . oly hevesen, oly vadul, mintha soha többé nem akarna elereszteni. Lángba borult egész teste, mintha láz gyötörné. Szemeiben örvénylő vágy csillant meg.

Ma sem értem, hogy tudtam azokban a pillanatokban tisztán látni, nyugodtan gondolkodni.

Birni akart, hogy erősen, feloldhatatlanul, örökre magához láncoljon. Ez fájt nekem. Fájt, midőn láttam, hogy eszközzé akarja alakosnyítani a legmagasztosabbat, mit csak adhatok neki. — Azonban nem volt elég bátorságom, hogy ezt megmondjam. Szégyenérzetem nem engedte. Mily kicsinyek, gyöngék és gyávák vagyunk mi némelykor.

Behunyjuk a szemeinket, hogy ne lássuk a valót, félénk gyermekek módjára, kik szemlesütve kerülnek tekintetünket, ha görbén nézünk rájuk.

Szeptember 26.

Az ugynevezett szégyenérzet sok hazugságnak a szülőanyja. Ez a dicső tulajdonság volaképen nem egyéb, — ha százszor is másképen nevezik — mint az igazságtól eltántorító kényszer. Nehéz megítélni, mennyiben jogosult a való eltakargatása ily esetben. Sok oly igazság van, mely csak sötétben tud élni. Ha napfény érné, megbotránkoznék rajta az eakölcös tömeg.

Ha még annyira szeretünk és becsülünk is valakit, elfátyolozzuk előtte — nemcsak testünket, hanem a lelkünket is. Szívünk minden csepp vérére odaadnánk szerelmünkért, de azért igazi természetünk még előtte is örök re tély marad. És iparkodunk eltakarni azokat a csunya fekélyeket, melyek lelkünkön rágódnak . . . Ő is így jár el velünk szembe . . .

Nevelni kell az embereket, hogy szégyeljék önmagukat. Az első emberpár nem tudta mi a szégyenérzet. Nem ütköztek meg azon, hogy meztelenek. A gyermekek se szégyelik önmagukat.

Erre csak a művelt emberek képesek.

Azt hiszem, az első erkölcstelen ember az volt, aki a ruhákat feltalálta.

Szeptember 28.

Ma reggel Györggyel falura utaztunk. És imentünk az erdőbe sétálni. Semmi sem zavarta a néma csendet. Csak a száraz falevél zörgött lépteink alatt. Játszi napsugarak kandikáltak az ágakon keresztül és vidám tánczra kerekedtek az anyaföldön. Letérve az ösvényről, egymást átkarolva, lassan aandukoltunk a lombos fák között. Oly kedves, vidám és pajzán volt minden körülöttünk. Sokáig hallgattunk. Egyikünk se akarta megtörni a kedves csendet. Atól féltünk, hogy profanisaljuk ezt a szent órát.

György olykor-olykor gyöngéden megszorította a kezemet. Ilyenkor bizonyára valami szépet és kedveset gondolt s ezt akarta velem közölni.

Ezen pillanatokban egygyé válnak érzelmeink, egygyé gondolataink. Ilyenkor a mi kis világunkban élünk s nincs mit rejtegetnünk egymás előtt. Érzéki vágyak se bántanak. Véghetetlen odaadás, mérhztetlen szerelem sugárzik egész lényünkéből. Ugy éreztem

magamat, mintha templomban volnék. Szerettem volna imára ku'csolni kezeimet és térdre borulni. Igazi keresztényi ihlet szállott meg. És azután vágy fogott el, hogy igaz, jó, tökéletes legyek s azt a boldogságot, mely szívemet eltölti, másokkal is megosszam. Szerettem volna föláldozni magamat az emberiségért. Még a legnagyobb ellenségünket is szeretjük ezekben a pillanatokban . . . minden oly közel áll szívünkhöz . . . minden ugy ugy örül körülöttü k . . . s mi átszeretnők ölelni az egész világot. Hatalmas szerelem, minden mi szép, néked zeng hozsánnát! Az az ember, aki még szeretni tud, nem lehet egészen rossz. Az az ember, aki szeretett, sohasem fog egész romlottá válni. Hisz oly nemes és magasztos az igazi vonzalom. Egész lényünk megtisztul és átszellemül ettől.

(Folytatása következik.)

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

Reisinger József

okl. mérnök és építőmester

irodáját

Mátyás király-tér 26. sz. a.

(Gr. Zichy ház), az első emeleten

megnyitotta.

Tervez és épít mindenemű és jellegű épületeket, valamint elvállal minden a mérnöki és magas építési szakba vágó munkát.

Telefon szám 501.

20. sz.

!! Debreczeni polgári vendéglő !!

Kolozsvár, Trefort-u. II. sz.

A legjobb debreczeni majoránás kolbász, debreczeni speciális ételek mindennap frissen készülve kaphatók. Igazi jó magyar konyha. A magyaros közönség találkozó helye. Kitűnő érmelléki borok. Két éves érmelléki 40 kr. Egri siller 44 kr. Rizling 60 kr. Tíz éves Szomorodni 1 frt 20 kr.

Tisztelettel:

Fógel Ferencz,
tulajdonos.

26. sz.

Apró hirdetések.

Eladó ház. A külváros legforgalmasabb helyén, utcza sarkon fűszerüzlet, korcsma-helyiséggel és több külön álló lakással egy új építkezésű ház eladó. Czim a kiadóhivatalban megtudható. 31. sz.

Keztyű szabászathoz tanonczonkak 14 éven felüli 6 jól kifejlett értelmű fiú felvétetik. A feltételek megtudhatók: *Hubay Károly* keztyű gyárosnál, Kolozsvárt. 25. sz.

Nevelőt egy harmadik és egy második gimnásiumi tanuló mellé keresek, márczius elsejére, bölcsészrttan hallgatót. Díjazás meg-egyezés szerint. *Lele István* körjegyző. — Moroda, Aradmegye. 28. sz.

Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy

Wesselényi Miklós-u. 12-ik szám a.

üzletemet

megnagyobbítva, nagyban és kicsinyben,

liszt, fűszer és tűzifát

== következő olcsó árakban árusítom. ==

Árjegyzék:

Liszt:

0 számú liszt	1 kgr. 14 kr.
1 " "	1 kgr. 13 1/2 kr.
3 " "	1 kgr. 13 kr.
5 " "	1 kgr. 12 1/2 kr.
6 " "	1 kgr. 12 kr.

Zsák vételnél 30 kr. árengedmény. 5 kiló lisztvételnél 1 krral olcsóbb. 5 kiló lisztvételnél 1 krral olcsóbb.

Fűszer:

1 kgr. darabos cukor	frt —39.
1 kgr. kocka cukor	frt —40.
1 kgr. legf. Ceylon kávé	frt 2.—
1 kgr. Cuba kávé	frt 1.80.
1 kgr. gyöngykávé	frt 1.80.
1 kgr. Szantos kávé	frt 1.20.

5 kgr. vételnél 50 krral olcsóbb. A cukor 5 kgr. vételnél 1 krral olcsóbb.

Tűzifa:

1 öl I. bükkfa	frt 11.—
1 öl II. bükkfa	frt 10.—
1 öl usztatott bükkfa	frt 10.—
1 öl hasáb tölgyfa	frt 10.—
1 öl gömbölyű vegyes fa	frt 9.—

Házhoz szállítva 1 frttal drágább. Fentti minőségű tűzifák wagononként is kaphatók megfelelő árkedvezményvel.

Felapított tűzifa: 1 mm. vételnél 85 kr., 5 mm.-nál 80 kr., 10 mm.-nál 75 kr.

Ismét elárúsítóknak és nagyobb vételnél megfelelő árkedvezmény.

Növény-zsir eladás! Minden ezen szakmába vágó és itt fel nem sorolható cikkek a legolcsóbban itten beszerezhetők. Próbá bevásárlást kérve

kiváló tisztelettel

Stern József.

11. sz.

Telefon sz. 399.

DUPLA MALÁTA

Dréher sör, mely orvosi tekintélyek által rekedtség és köhögés ellen ajánlva an.

Naponta

friss csapolásban kapható

a Dréher nagy sörsarnokban,
Szentegyház-u. (Status palota).

Ugyanott a legjobb hegyaljai és küküllőmenti házi kezelési borok. Az intelligens közönség kedvenc találkozó helye. 14. sz.

Tisztelettel a tulajdonos.

Leltári Olcsó árak.

Valódi szintartó Tenisz és Sporáflanell	15 kr.	Férfi ingek R. Chiffonból	87, 93, 1.10 kr.
Kosmánosi mosó Kazan	26, 33, 36 kr.	Öt réti gallér	12 kr.
Loden posztók	26, 35, 40 kr.	Kézeltő	17, 21 kr.
Valódi Angol ruhakelmék	58, 70, 95, 1.20 kr.	Fegyházban kötött harisnyák	5, 12, 19, 23, 29 kr.
Francozia mosó Bársonyok	50, 60, 70 kr.	Trikó alsó ruhák mesés olcsón.	
Valódi mosó Kartonok	19, 13, 15, 19 kr.	Vásznak és schiffonok	12, 15, 23 kr.
Barchetok	9, 13, 16, 19 kr.	Az olcsóságáról közismert	

Teszler Károly

12. sz. cégénél, Wesselényi Miklós-utca.

Gecse Lajos

kályhagyáros

Kolozsvár, Kossuth Lajos-utca 7.

A magyar ipar pártolás hazafias mozgalmára indít arra, hogy a nagyközönséghez fordulva, kérem, hogy azon törekvésemben, hogy iparágamban gyártmányaimmal versenyképessé tegyem magam a külfölddel, szíves pártfogásukkal támogatni kegyeskedjenek.

Nagy raktáron saját készítésű, a modern igényeknek megfelelő egyszerű és díszes kivitelű kályhák.

Remélve és kérve szíves pártfogását a magyar ipar pártoló közönségnek, vagyok hazafias tisztelettel

Gecse Lajos

10. sz. kályhagyáros.

21. sz.
2.95 kr. egy üveg készlet
33 drb.

12 boros pohár, 12 vizes pohár, 6 likörös pohár, 1 vizes üveg, 1 boros üveg, 1 likörös üveg.

Müller utóda Somlyai

Kolozsvár, Kossuth L.-utca 4.

Braun Mihály

hangszerkészítő

Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 18.

Nagy raktár az összes hangszerekben.

Gramophon és gramophon-lemezek kaphatók.

4. sz. Mérsékelt szolid árak.

Nagy javítóműhely!!

Uj lisztraktár!

Széchenyi-tér 21. sz. a Torna-vivóda mellett.

A legjobbnak elismert kolozsvári műmalem örleményei tartatnak raktáron a következő árak mellett:

0 és 00 számú dara liszt	1 klgr. 14 kr.
0	14 "
1	13 1/2 "
3	13 "
5	12 1/2 "
6	12 "
6 1/2	11 1/2 "
7	11 "
7 1/2	10 "
8	8 "

Zsákvételnél és viszonteladóknak tetemes árengedmény.

Továbbá nagy raktár korpa, dereze és zabból, valamint mindenféle főzelékekből. Rendelmények hazaszállíttatnak. 29. sz.

Hirdetéseket

a legolcsóbb árban

vesz fel a

„Kolozsvári Hirlap“

kiadóhivatala.

Árvai Endre

műasztalos Kolozsvárt.

Üzletem csermalom-utca 18. szám alatt.

Mélyen tisztelt közönség!

A saját műhelyemben készült árukkal a legkényesebb igényeknek is megfelelhetek.

Elvállalok szobaberendezéseket a legegyszerűbbtől a legmodernebb stíl szerint, ugyszintén épület-, portál-, boltok stb berendezéseit.

A mélyen tisztelt közönséghez fordulok kéréssel, hogy becses pártfogásával támogasson s munkám jóságáról, kitűnőségéről megrendelésekkel meggyőződést szerezzen magának. Ékszer üzletek berendezésében különös prakszist szereztem magamnak. Ebbeli képességem bizonyítékául szolgáljon a Sárga János ékszer-üzlete (Mátyás király-tér).

A legkisebb javítások is elvállaltatnak és pontosan eszközöltetnek.

Becsés pártfogásukat kérve

alázatos szolgálja

ÁRVAI ENDRE,
műasztalos.

30. sz.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvárt, Kossuth Lajos-utca 10. sz.